

***Le Hardis, Baddest Station de Recharge sur la Planète!***

# **QuadZilla**

## **QuadZilla™ Guide d'installation et de Fonctionnement**

Une version de logiciel 2.0.1



**LiquidSky Technologies, Inc.**  
716 Beacon Street  
Newton Centre, MA 02456  
Tel. 857-389-9893  
[www.liquidskytechnologies.com](http://www.liquidskytechnologies.com)



**UL File # E473741**

## Description du Produit

- ◆ QuadZilla est une station de charge du véhicule électrique ( EVCS ), une catégorie de l'équipement de chargement EVSE qui est disponible à partir LiquidSky Technologies, Inc.
- ◆ QuadZilla chargera n'importe quel appareil ou véhicule électronique conforme à la norme de charge J1772, y compris les voitures électriques, les bateaux, les motocyclettes, les motoneiges, les bicyclettes, les campeurs, etc.
- ◆ Quadzilla est le premier quad 80 Amp le EVCS du monde. Avec Quadzilla, vous pouvez charger simultanément 4 véhicules électriques (EVs) (par exemple, the Tesla Model S) au taux le plus élevé que les permis standard J1772 AC.
- ◆ QuadZilla est conçu pour les environnements difficiles, par tous les temps et est construit à l'intérieur d'un type 4X en acier inoxydable 316 extérieur de l'enceinte nominale.
- ◆ QuadZilla nécessite 208-240 VAC à 50/60 Hz, monophasé et quatre, 100 circuits d'amplis indépendants correctement fusionnés et / ou breakered.
- ◆ QuadZilla est livré avec quatre câbles de 25 pieds standards complets avec des coupleurs J1772.
- ◆ Quadzilla est facile à utiliser, pratiquement plug and play. Lorsqu'il est branché et la charge, chaque LCD avant affiche l'ampérage étant livré et la durée de la charge par chaque côté de Quadzilla.
- ◆ Quadzilla contient deux enceintes qui sont chacun accessibles par des portes à clé séparées. Chaque boîtier contient les câbles d'alimentation qui peuvent fournir la puissance pour deux coupleurs J1772 et leurs câbles de 25 pieds attachés.
- ◆ Quadzilla offre optionnelle automatique actuelle Share ( usine activé ) qui transfère automatiquement la puissance disponible entre les périphériques connectés.
- ◆ QuadZilla est garanti pour une utilisation commerciale et résidentielle.

## About the QuadZilla LCD

Sur chaque porte de l'armoire, il y a deux écrans LCD qui affichent l'état de fonctionnement de chaque côté de Quadzilla, y compris la durée de charge et le nombre total d' ampères étant livré à l' EV à ce moment dans le temps. Les codes LCD affichés dans l'enceinte Quadzilla sont visibles à travers les lentilles de vision sur la couverture de l'enceinte. (Voir les exemples des codes Quadzilla LCD dans la [Figure 1.](#)) Les informations affichées sur l'écran LCD est de couleur codé avec les significations suivantes:

- ◆ **Green** — indique l'état de fonctionnement normal.
- ◆ **Blue** — indique un état de transition se produisant lors de la modification des états de fonctionnement.
- ◆ **Red** — indique une erreur.



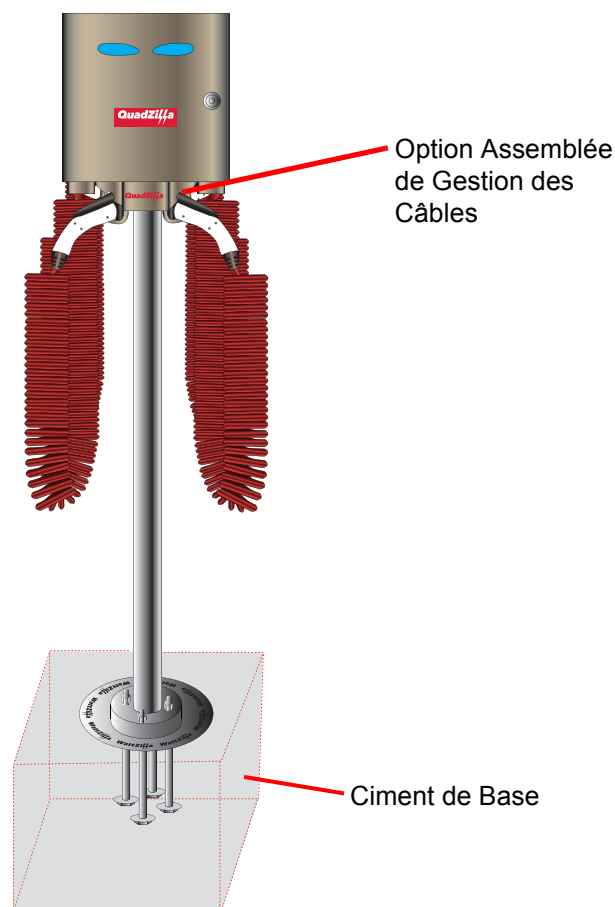
Figure 1. Des Exemples de Codes LCD Quadzilla

## Automatique Partager Current

Quadzilla dispose automatique actuel Share, une option d'usine activé qui transfère automatiquement la puissance entre les appareils étant chargés simultanément. La puissance maximale qui fournira Quadzilla à un ou plusieurs véhicules à un moment donné est de 80 % du nombre total d' ampères mis à disposition par des disjoncteurs connectés. Si plus d'un véhicule est en charge simultanément, Quadzilla fournit autant de puissance que chaque appareil est en mesure de tirer un maximum total de ampères disponibles. Comme un véhicule consomme moins de puissance, la puissance disponible supplémentaire est fournie à d'autres appareils connectés qui sont en mesure de tirer la puissance supplémentaire. Par exemple, si Quadzilla est connecté à un 150 ampères disjoncteurs, 80% de la puissance totale disponible à partir de ces disjoncteurs ( ou 120 ampères) sera disponible et partagé par tous les appareils connectés. The Automatic Current Share feature is available when ordering QuadZilla.

## Enclosure Pole Mounting Instructions

La procédure de cette section décrit comment monter l'enceinte Quadzilla à un kit de montage Quadzilla Pole. Le pôle est installé dans un socle en béton sur laquelle vient le boîtier de câblage et un conduit ( facultatif). Cette procédure décrit également l'installation de l'ensemble de la gestion des câbles et de la neige options de bouclier. L'ensemble de la gestion des câbles est également visible dans [Figure 2](#).



**Figure 2. Pole-Mounted QuadZilla**

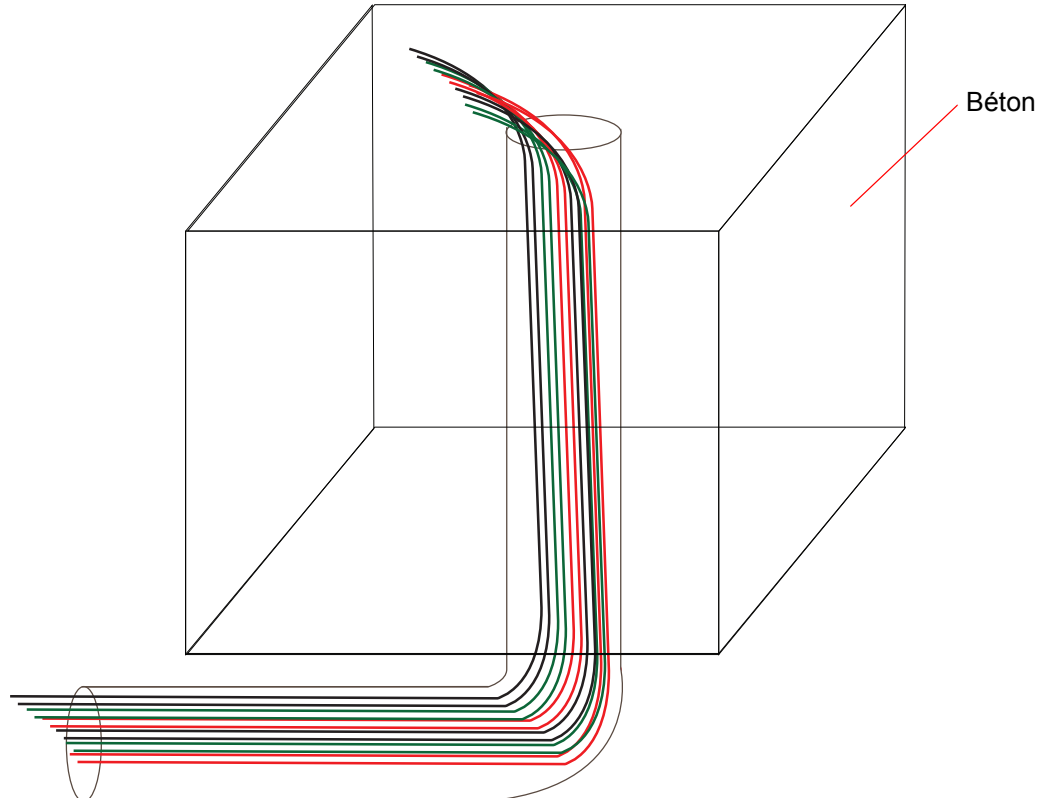
Assurez-vous que l'enceinte est monté en conformité avec vos exigences locales. Consultez votre inspecteur en bâtiment local pour plus d'informations.

**PREREQUISITES:**

- (4) inoxydable, résistant à la corrosion, boulon d'ancrage hexagonal (3/4 in.-10 x 7 in.)
- (1) inoxydable, résistant à la corrosion, la plaque de positionnement du boulon
- (1) inoxydable, résistant à la corrosion, la bride de montage de base de poteau
- (4) inoxydable, résistant à la corrosion, 3/4 po. écrou hexagonal
- (4) stainless, corrosion-proof, 3/4 in. washer
- (1) 50 in. QuadZilla pôle inox Quadzilla avecwith Myers™ Hub
- (1 tube) vulcanisation à température ambiante (RTV) gel de joint ( fourni par le client)
- Conduit (2 in.) (par exemple, Liquitite or as code requires) (customer-supplied)
- Une quantité adéquate de béton ( ou comme requis par le code ) pour remplir un trou au moins 12 in. H x 12 in. W x 12 in. D (fourni par le client)
- Tournevis (fourni par le client)

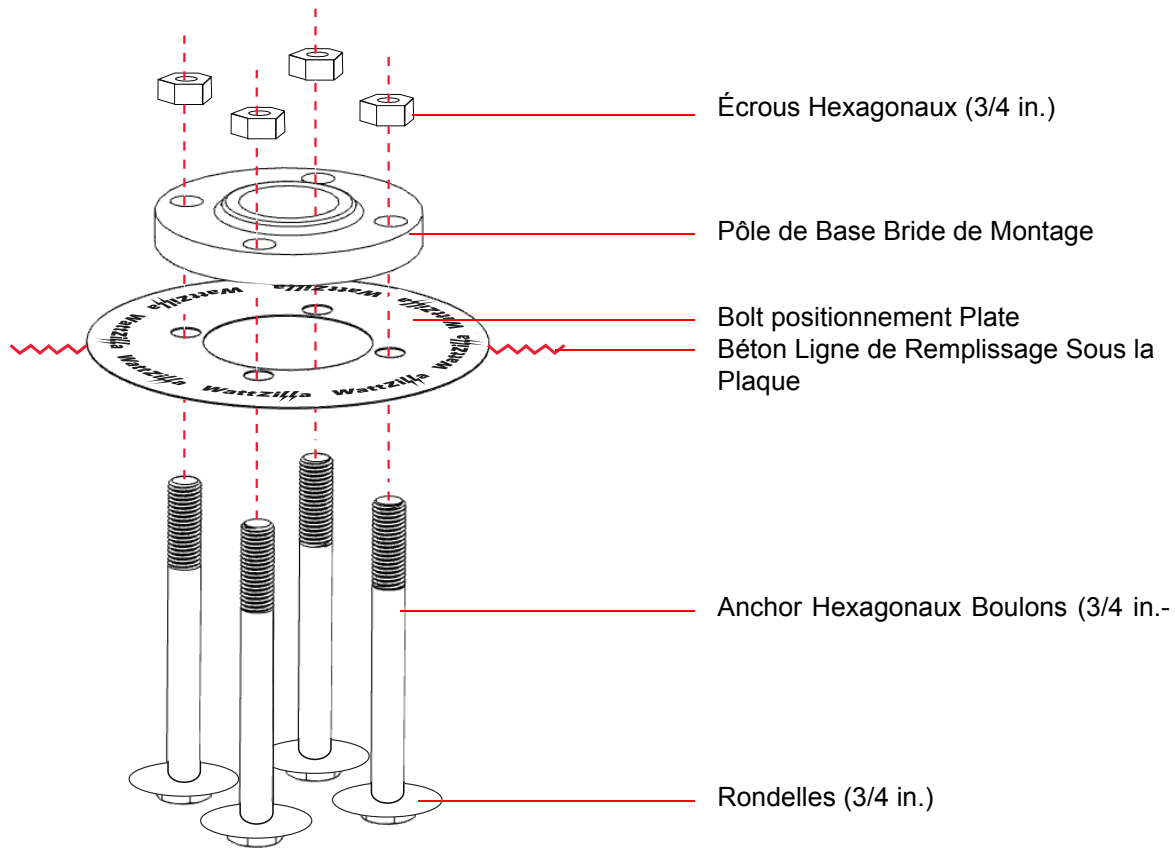
**Procédure:** Pour Pôle Mont QuadZilla:

1. Creusez un trou d'un minimum de 12 po. H x 12 po. W x 12 po. D où verser une fondation en béton pour le pôle.
2. Eventuellement, préparer une forme concrète dans le trou pour contenir et former le béton. Insérer le conduit dans le centre du trou et la voie d'au moins cinq pieds des fils électriques nécessaires à travers elle ([Figure 3](#)). Pour plus d'informations sur le câblage, voir s'il vous plaît "[QuadZilla Electrical Wiring Instructions](#)" ([page 9](#)).



**Figure 3. Base de Béton Avec Conduit et Câblage**

3. Insérer une rondelle sur chacune des quatre boulons d'ancrage hexagonaux ([Figure 4](#)).

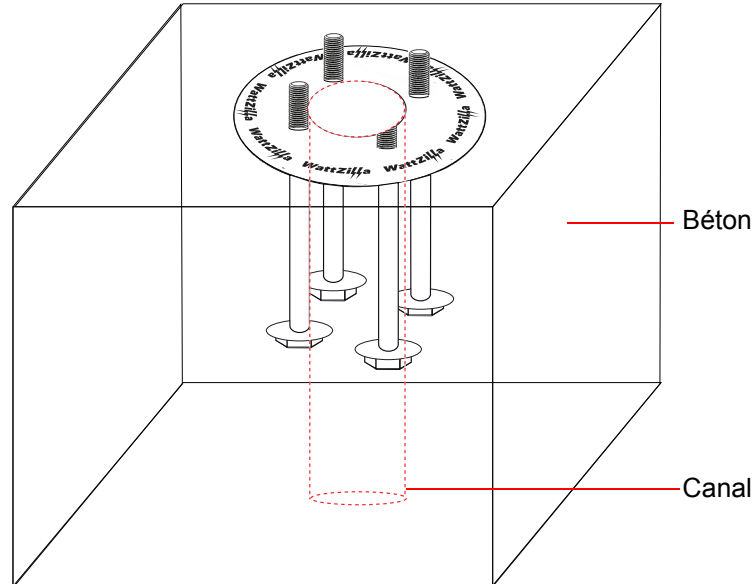


**Figure 4. Pole Base de Subassembly**



**Note:** Ne pas retirer le revêtement de protection sur le dessus de la plaque de positionnement du boulon (où le nom apparaît Quadzilla ) jusqu'à ce que le béton est sec pour veiller à ce qu'aucun des autres sols de débris de béton ou de la plaque.

4. Insérer et visser les boulons d'ancrage hexagonal ( avec les rondelles attachées ) au bas de la plaque de positionnement du boulon, laissant 1,5 pouces de fil au-dessus de la plaque ([Figure 5](#)). (Le nom *WattZilla* apparaît sur la partie supérieure de la plaque de positionnement pôles, et dont les extrémités filetées des boulons d'ancrage à tête hexagonale sont situés au-dessus de la partie supérieure de la plaque.)
5. Acheminer le câblage à travers un conduit et à travers le centre de la plaque de positionnement du boulon ([Figure 5](#)). En partant du haut de la plaque de positionnement du boulon, un minimum de cinq pieds de câblage électrique doivent être disponibles pour le câblage de l'enceinte Quadzilla.



**Figure 5. Pôle Base de Subassembly dans la Base de Béton**



**Note:** Évitez tout béton à l'intérieur du conduit!



**Note:** Il peut être nécessaire d'utiliser des barres d'armature pour renforcer le béton et fournir un support pour le sous-ensemble polaire de base pour l'empêcher de descendre au-dessous de la surface du béton.

6. Verser une quantité suffisante de béton pour combler le trou ou d'utiliser le montant exigé par les codes locaux, en veillant à acheminer le béton autour du conduit ([Figure 5](#)).



**Note:** Évitez tout béton sur la plaque de positionnement du boulon ! Laissez le couvercle de protection sur la plaque jusqu'à ce que le béton est sec!

7. Immerger les pièces dans le centre du béton avec la face supérieure de la plaque de positionnement du boulon vers le haut, en veillant à ce que la plaque de positionnement de vis est située sur la surface supérieure du béton ([Figure 5](#)). **Veiller à ce qu'aucun béton recouvre la plaque de positionnement du boulon ou des boulons au-dessus de la plaque, et de veiller à ce que la plaque est de niveau de sorte que lorsque le pôle est installé plus tard dans cette procédure, il se tient droit.** Les rondelles doivent être situées au-dessus des têtes de boulons comme indiqué.

8. Prévoyez suffisamment de temps pour le béton de durcir.
9. Faites glisser la bride de montage base de poteau sur la plaque de positionnement du boulon (référence [Figure 4](#)).
10. En utilisant une clé, attacher et serrer correctement et serrer un écrou hexagonal sur chacune des extrémités filetées des boulons d'ancrage hexagonal s'étendant hors de la bride (référence [Figure 4](#)).
11. Serpent un minimum de cinq pieds de câblage à travers l'extrémité inférieure du mât, ce qui expose environ 1 cm ou plus de câblage à travers la partie supérieure du poteau. Etant donné que les fils doivent alimenter les deux côtés de Quadzilla, faire en sorte que deux fils rouges, verts deux fils et deux fils noirs sont enfilés à travers chaque côté du tuyau Y comme indiqué dans [Figure 6](#).
12. Placer l'extrémité filetée du poteau (en bas du poteau ) dans la bride qui est située dans la partie supérieure du sous-ensemble de base de poteau qui est noyé dans le béton durci ([Figure 6](#)). Puis enrroulez un morceau de tissu protecteur ou du ruban autour de l'écrou sur le moyeu Myers (situé au sommet du mât ), et placez l'extrémité ouverte d'une clé sur l'écrou couvert. Tourner avec précaution l'écrou dans le sens horaire pour fixer solidement le poteau à la bride. Veillez à ne pas endommager les

filets lors de la fixation du pôle à la bride.

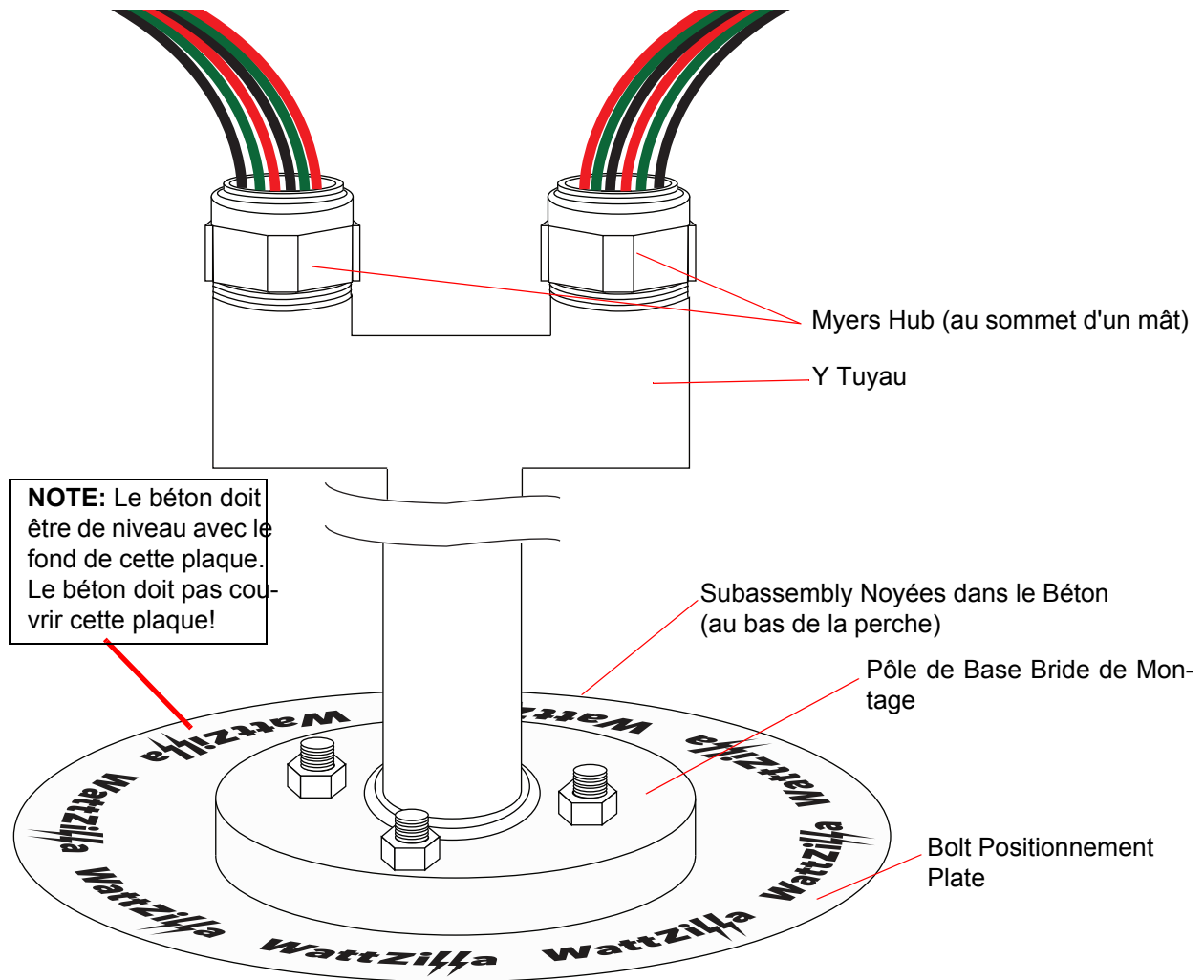
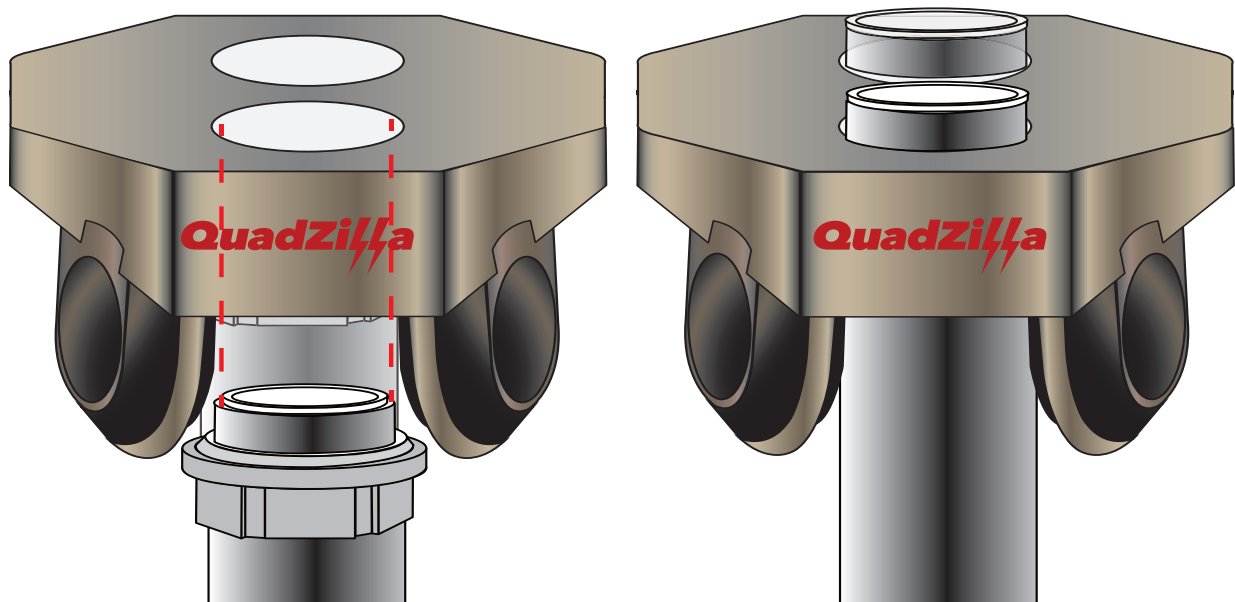


Figure 6. Fixation du Pôle à la Subassembly Base

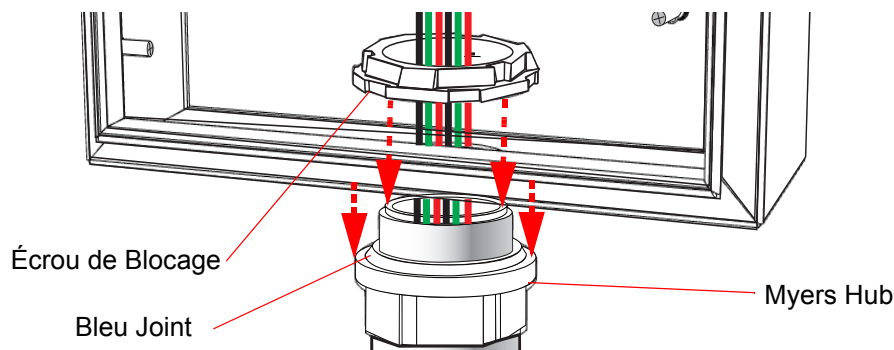


13. (Facultatif) Faites glisser un ensemble de gestion des câbles sur chaque côté du tuyau Y et reposer sur le dessus du moyeu Myers ([Figure 7](#)).



**Figure 7. Fixation de l'Assemblée de Gestion Quadzilla Câble sur le Pôle**

14. (Facultatif) D'une manière similaire, faites glisser un ensemble de bouclier de neige sur chaque côté du tuyau Y et reposer sur le dessus de l'ensemble de la gestion de câble ou concentrateur (non représenté).
15. Eventuellement, appliquer le gel RTV sur le joint bleu sur le dessus de chaque moyeu Myers.
16. Abaisser l'enceinte Quadzilla sur le dessus du moyeu Myers ([Figure 8](#)).



**Figure 8. Fixation du Boîtier Quadzilla Sur le Pôle**

17. Tandis qu'une personne détient l'enceinte, à l'intérieur de l'enceinte Quadzilla l'autre personne doit insérer, serrer et serrer un écrou de blocage sur la partie supérieure de chaque moyeu Myers à fixer solidement les deux côtés de l'enceinte du pôle.
18. Une fois monté, de maintenir l'étanchéité à l'eau de l'enceinte par l'application du silicone RTV sur et autour de chaque vis de fixation.
19. Procéder à "[QuadZilla Electrical Wiring Instructions](#)" ([page 9](#)).

## Instructions de Câblage Électrique Quadzilla

Quadzilla peut être installé par un électricien compétent en utilisant les instructions simples suivantes. Soit monter l'enceinte Quadzilla sur un poteau (en utilisant le kit de montage de poteau en option) ou sur une surface de contre-plaqué de niveau tel que décrit précédemment.



**Warning:** Utiliser du fil de cuivre pour le câblage de ce dispositif ! Ne pas utiliser du fil d'aluminium ! SI CÂBLAGE DE CET APPAREIL EST FAIT AVEC TOUT MATÉRIEL AUTRE QUE CUIVRE , LA GARANTIE EST NULLE !

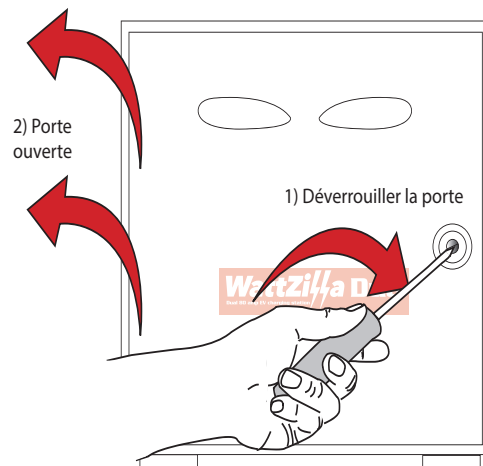
NE PAS UTILISER FIL ALUMINIUM !

NE PAS UTILISER FIL ALUMINIUM !

NE PAS UTILISER FIL ALUMINIUM !

### Procédure: II Fil Quadzilla:

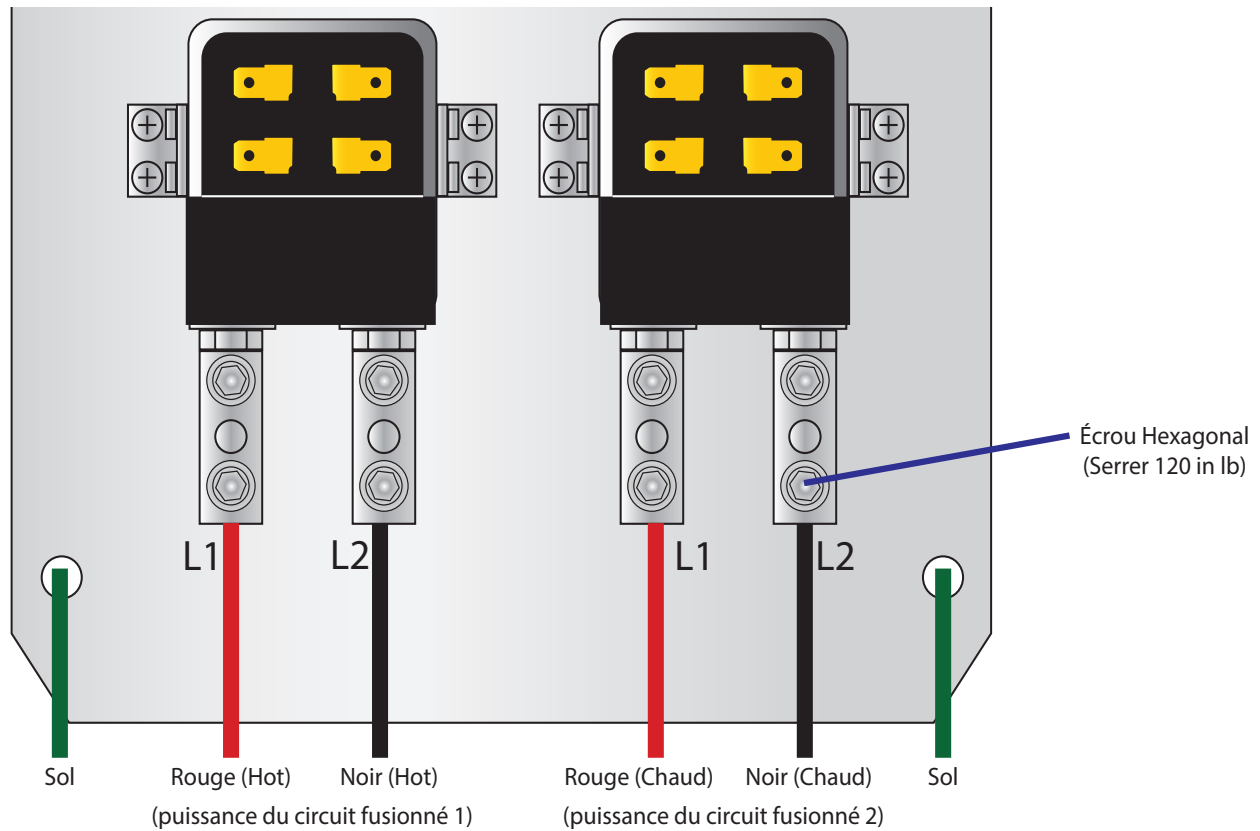
1. Insérez une clé hexagonale dans le loquet de la porte et tourner le compteur de l'outil dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il arrête à la position ouverte ([Figure 9](#)). Ouvrez le Quadzilla de porte de l'armoire.



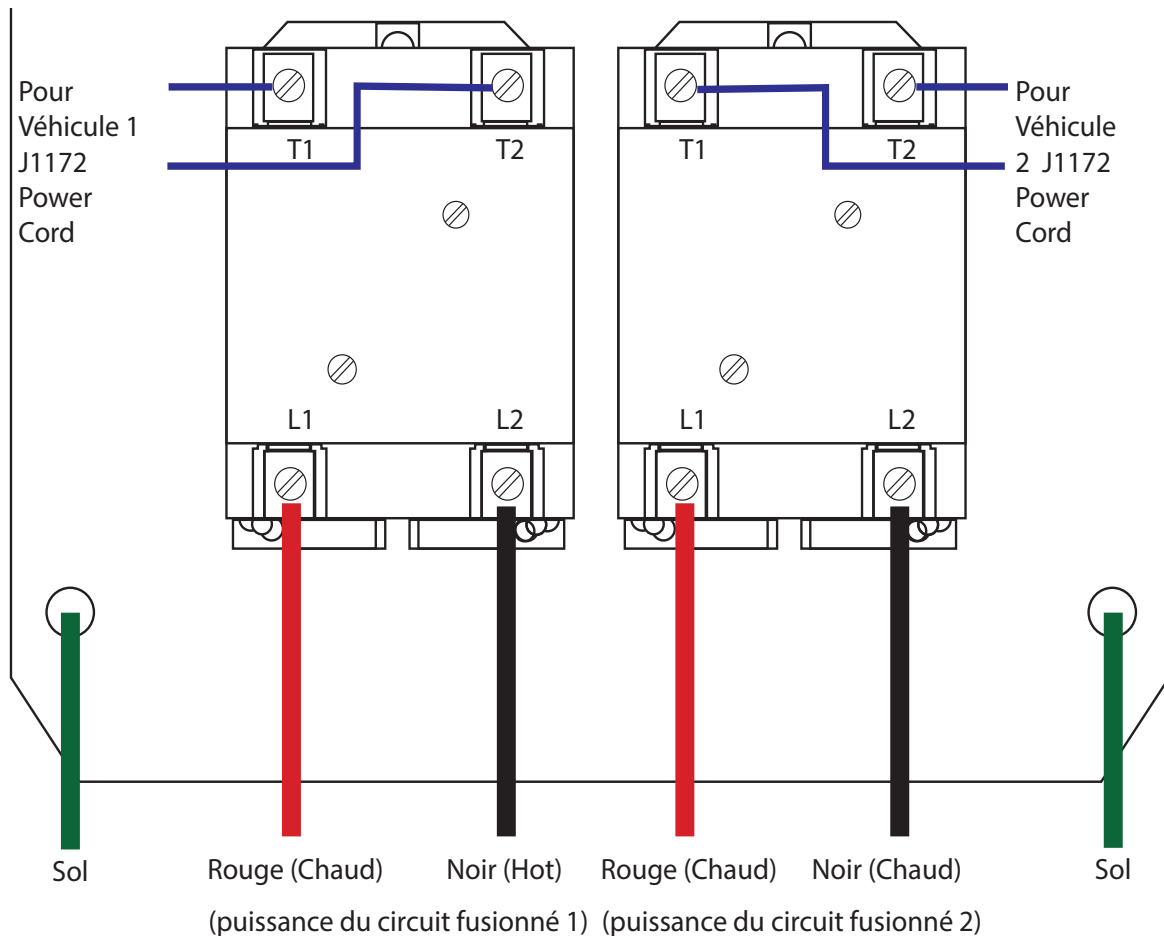
**Figure 9. Ouverture du Boîtier Quadzilla**

2. Après que l'unité est montée, route quatre plomb chaud nombre 2 fils de cuivre et deux fils numéro 6 au sol de cuivre à travers chaque extrémité du tuyau Y et le liquide métallique des connecteurs étanches à deux pouces situés au bas de chaque enceinte Quadzilla.
3. (Dans cette étape, si votre appareil est équipé de Curtis Albright contacteurs électriques, reportez-vous à [Figure 10](#). Si votre appareil est équipé de GE contacteurs électriques, reportez-vous à ([Figure 11](#).) Dans chaque enceinte, connectez les deux fils chauds d'un circuit breakered 100 Amp à L1 et L2 sur le contacteur gauche. Ensuite, faites la même chose avec un second circuit breakered 100 Amp à L1 et L2 sur la droite contacteur. Pour fixer le câble d'alimentation à L1 et L2, insérez le fil du dessous du contacteur comme indiqué dans [Figure 10](#) et [Figure 11](#).

4. Ensuite, utilisez une clé hexagonale pour serrer chaque écrou pour fixer chaque fil en place.



**Figure 10. Quadzilla Câblage Equipé de Curtis Albright Contacteurs**



**Figure 11. Quadzilla Câblage équipé avec GE Contacteurs ( Suppléant )**

5. Connecter les fils de terre aux plots de terre situés derrière les contacteurs électriques (voir [Figure 11](#)).
6. Les boulons reliant l'enceinte Quadzilla à plots sont les plots de mise à la terre. Après avoir terminé l'alimentation interne hook-up, fermer chaque porte de l'armoire Quadzilla et les verrouiller en insérant la clé dans chaque loquet de la porte et en tournant dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'il arrête à la position fermée. Assurez-vous que chaque porte de l'enceinte est sécurisée.
7. Mettez les fils électriques.
8. Lors de l'application du pouvoir, "prêt" doit apparaître sur chaque écran LCD.

## Quadzilla d'exploitation

La procédure suivante explique comment utiliser Quadzilla pour charger un véhicule électrique.



**Warning:** Avant de relier Quadzilla à un véhicule, en sorte que le véhicule est compatible J1772, ou si le véhicule est fourni avec un adaptateur ( tels que ceux fournis par Tesla ) pour permettre à l'unité pour charger le véhicule.



**Note:** Pour plus d'informations sur les codes ou autres informations affichées sur l'écran LCD, s'il vous plaît référence ["Interpreting LCD Codes" \(page 12\)](#) et ["Troubleshooting Error Codes" \(page 13\)](#).

**Procedure:** Pour charger un véhicule en utilisant Quadzilla:

1. Plug the coupler into the vehicle's charging port. An audible bang indicates that the GFI circuit test is completed and QuadZilla has uncoupled the electrical connector to allow for charging.
2. L'écran LCD Quadzilla doit **afficher la charge**.



**Warning:** S'il y a un défaut , l'écran devient rouge et affiche la faute . Retirez le coupleur et corriger le défaut avant de réinsérer le coupleur

3. Pour déterminer la durée de charge, s'il vous plaît suivre les temps de charge recommandés par le fabricant de votre véhicule.

## Interprétation des codes LCD

Prière de se référer à [Table 1](#) pour interpréter l'information LCD affichée sur l'écran LCD Quadzilla. Pour une compréhension des codes d'erreur, s'il vous plaît voir la section suivante, ["Troubleshooting Error Codes" \(page 13\)](#)."

**Table 1. Codes et Meanings LCD**

LCD Display (Position)	Meaning
Prêt (ligne supérieure, côté gauche)	QuadZilla est prêt.
Se charge (ligne supérieure, côté gauche)	QuadZilla est prêt à charger ou est en charge.
<b>Error</b> (ligne supérieure, côté gauche)	QuadZilla a détecté une erreur.

**Table 1. Codes et Meanings LCD (a continué)**

LCD Display (Position)	Meaning
<b>Arrêté</b> (ligne supérieure, côté gauche)	QuadZilla a été stoppée.
<b>Attendre</b> (ligne supérieure, côté gauche)	QuadZilla est en attente d'une minuterie.
<b>En train de dormir</b> (ligne supérieure, côté gauche)	QuadZilla dort.
<b>L2:80A</b> (ligne supérieure, côté droit)	<p>La signification de ces deux champs par défaut sont définis ici:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>L2</b> — lorsqu'il est en état Prêt, ce champ indique qu'il ya une tension d'entrée de 240V.</li> <li><b>80A</b> — spécifie le maximum autorisé courant par Quadzilla (par exemple, 80A).</li> </ul> <p><b>Note:</b> Ces informations sont affichées uniquement lorsque l'état sur la ligne supérieure, côté gauche de l'écran LCD est prêt, charge, erreur, Arrêté, en attente ou sommeil.</p>
<b>EV State and Current Charging Session</b> (résultat financier)	<p>Indique l'un des états de l' EV et la session de charge à courant:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>EV Pas connecté — the EV est pas connecté à QuadZilla.</li> <li>EV Connected — the EV est reliée à QuadZilla.</li> </ul> <p><b>Note:</b> Ces informations sont affichées uniquement lorsque l'état sur la ligne supérieure, côté gauche de l'écran LCD est Prêt, Charger, Erreur, Arrêté, en attente ou sommeil.</p>
<b>Temps écoulé</b> (ligne de fond, côté gauche)	Lorsque Quadzilla est dans l'état de charge, le temps écoulé depuis le début de la session de charge est affichée dans le format hh : mm : ss (où hh est heures, mm est minutes et ss est secondes) (par exemple, 00:03:08).

## Dépannage Codes d'erreur

Référence [Table 2](#) pour une liste et une description des codes d'erreur LCD et les actions correctives.

**Table 2. Codes d'erreur Dépannage LCD**

LCD Code d'erreur	Sens	Action corrective(s)
<b>Erreurs pendant Power On Self Test</b>		
Échec d'essai au sol de la Terre	QuadZilla n'a pas pu détecter une connexion de masse.	Vérifiez les connexions de terre et des lignes AC_Test.
Échec de GFCI Self Test	Quadzilla n'a pas détecté une interruption de circuit de défaut à la terre (GFCI) de défaut lors de l'essai.	Vérifiez GFCI CT et auto-test bobine.
Échec de test de relais Collé	Quadzilla lu tension alternative avant les relais ont été fermés.	Vérifiez relais et AC_Test lignes.
<b>Exploitation en temps des erreurs</b>		
GFCI Faute	Quadzilla a détecté une fuite à la terre de > 20ma.	QuadZilla va réessayer de charge après 15 minutes jusqu'à 4 fois.

**Table 2. Codes d'erreur Dépannage LCD**

LCD Code d'erreur	Sens	Action corrective(s)
Non Diode	QuadZilla ne pas détecter le J1772 vehicle diode.	N/A
No Ground	QuadZilla perte de connexion à la terre.	Vérifiez motifs et lignes AC_Test.

## Les normes de sécurité

QuadZilla est conforme à toutes les fonctions de sécurité nécessaires (et un peu plus de ) par des normes pour les documents EV charge de la norme SAE J1772, NEC et UL, y compris:

- ◆ UL2251 Norme pour les prises, récipients et Coupleurs pour véhicules électriques
- ◆ UL2231 Norme pour les systèmes du personnel de la protection pour les véhicules électriques (EV ) Circuits d'alimentation
- ◆ SAE J1772™ Conductive Véhicule électrique Charge Coupler standard
- ◆ NEC Article 625 Electric Vehicle Charging System Equipment
- ◆ Autres

### **Puissance Interlock**

QuadZilla includes un dispositif de verrouillage qui désactive le connecteur EV et le câble à chaque fois que le connecteur électrique est déconnecté de l' EV

(NEC 625.18).

### **Signal Pilote**

QuadZilla prend en charge le signal pilote SAE J1772 qu'automatiquement désactive les conducteurs du câble et EV connecteur lors de l'exposition à des contraintes qui pourraient entraîner soit une rupture de câble ou de la séparation du câble du connecteur électrique et l'exposition des parties sous tension (NEC 625.19) (SAE J1772).

### **Auto-Test**

QuadZilla effectue un auto-test au démarrage pour assurer que l'appareil fonctionne correctement et en toute sécurité. Lors de la mise sous tension, Quadzilla vérifie:

- ◆ GFCI (capacité à répondre à un défaut de terre 20mA)
- ◆ Sol manquant
- ◆ Soudé relais de surveillance de contact

### **Surveillance du sol**

QuadZilla contrôle du terrain sur la mise sous tension et surveille en permanence la présence d'un motif de sécurité approprié. (SAE J1772)

## **Ground Fault Interrupt**

QuadZilla comprend motif obligatoire défaut interruption avec un voyage de 20mA dans tous les modèles disponibles pour la protection contre les chocs électriques du personnel. (NEC 625.22) (SAE J1772) (UL 2231)

Après chaque événement GFCI, QuadZilla va réessayer de facturer jusqu'à 4 fois après un délai de 15 secondes par événement. (UL 2231)

## **Détection de relais bloqué**

QuadZilla chèque contacts de relais sur la mise sous tension pour assurer les relais fonctionnent correctement et fournir verrouillage d'alimentation appropriée.

## **EV Identification**

QuadZilla

vérifie l'intégrité du signal pilote en cochant la diode EV. Le signal pilote doit être à la fois la résistance correcte et passer le "test de diode" pour activer le circuit. (SAE J1772)



**Note:** Ce dispositif de sécurité est généralement exclu de nombreuses autres stations de recharge commerciales.

---

## **Ventilation requise**

QuadZilla vérifie la ventilation EV demande nécessaire. Quadzilla refusera la charge si la ventilation ne sont pas disponibles ou permettre la charge si la station de charge est équipé pour activer la ventilation. (SAE J1772)



**Note:** Ce dispositif de sécurité est généralement exclu de nombreuses autres stations de recharge commerciale ou mis en œuvre avec une étiquette d'avertissement seulement.

---

## **Avertissements et remarques**

S'il vous plaît tenir compte de ces avertissements et notes.



**Warning:** Supervision d'un adulte est nécessaire lors de la construction, l'exploitation, l'entretien ou l'inspection.





**Warning:** Installation d'une station EV de charge nécessite câblage courant alternatif (AC) des composants qui seront exposés à des tensions de 100 à 250V. Si vous ne possédez pas l'expérience et les connaissances nécessaires pour travailler en toute sécurité avec AC tensions avec s'il vous plaît consulter un électricien expérimenté pour l'assistance et l'inspection de votre travail.



**Warning:** Ne pas installer Quadzilla à proximité de matières inflammables, explosives ou combustibles. Ne pas placer ou stocker des matériaux inflammables, explosifs ou inflammables à proximité de la station de charge.



**Warning:** Ne pas utiliser le Quadzilla avec un câble visiblement endommagé ou si le boîtier ou le connecteur est cassé, ouvert, fissuré, ou montre d'autres signes de dommages.



**Note:** Inspectez régulièrement votre Quadzilla. Portez une attention particulière à l'excès de chaleur.



**Note:** Important toujours déconnecter votre station de charge de l'alimentation avant d'effectuer une inspection et / ou de maintenance.

## About LiquidSky Technologies

LiquidSky Technologies, Inc. est une société de haute technologie spécialisée dans la conception de l'état des produits de l'art dans l'industrie de l'énergie.

Copyright © 2017 LiquidSky. All rights reserved. Patent Pending.

QuadZilla™ est une marque de LiquidSky Technologies, Inc.. Toutes les autres marques de tiers et des marques de service mentionnés dans ces matériaux sont la propriété de leurs propriétaires. Aucune partie de cette documentation ne peut être reproduite sous quelque forme ou par quelque moyen ou utilisé pour effectuer des travaux dérivés (tels que la traduction, transformation ou adaptation) sans l'autorisation écrite de LiquidSky Technologies, Inc. LiquidSky Technologies, Inc. fournit cette documentation " TEL QUEL "sans garantie, terme ou condition d'aucune sorte, implicite ou explicite, y compris, mais sans s'y limiter, les garanties implicites, termes ou conditions de qualité marchande, de qualité satisfaisante, de non-contrefaçon et d'adéquation à un usage particulier. LiquidSky Technologies, Inc. se réserve le droit d'apporter des modifications à la conception des équipements ou de programmes composants décrits dans la présente documentation, comme un progrès dans l'ingénierie, les méthodes de fabrication, ou d'autres circonstances peuvent justifier. Aucune responsabilité ne sera assumée pour l'utilisation de LiquidSky Technologies, Inc. logiciel ou matériel, tous les droits, obligations et recours relatifs à qui sont comme indiqué dans les ventes applicables et les accords de licence

LiquidSky Technologies, Inc.  
716 Beacon Street  
Suite 590506  
Newton Centre, MA 02456  
Tel. 857-389-9893  
www.liquidskytechnologies.com  
Info@liquidskytech.com  
Mailinglist@liquidskytech.com



Press@liquidskytech.com  
Investments@liquidskytech.com  
Published March 14, 2017. Printed in United States of America

## GPL Informations sur la licence

INFORMATIONS SUR LA LICENCE PUBLIC EST PROCHAIN